

### Secondary Schools: Examinations.

REGULATIONS, DATED 25TH OCTOBER, 1939, MADE BY THE MINISTRY OF EDUCATION UNDER SECTION 99 OF THE EDUCATION ACT (NORTHERN IRELAND), 1923.

1939. No. 177.

The Secondary School Examinations Regulations, 1935, Statutory Rules and Orders of Northern Ireland, 1935, No. 45 (hereinafter called the "Principal Regulations"), are hereby amended as follows :—

1.—These Regulations may be cited as "The Secondary School Examinations Regulations, Amending Regulations, No. 3."

2.—Regulation 16 of the Principal Regulations is hereby repealed and the following Regulation is substituted therefor :—

" 16.—The Ministry reserves to itself the right to accept or to refuse any application received after the date mentioned in Regulation 14 hereof, and in the event of such late application being accepted, to charge, in addition to the ordinary fee, a late fee of ten shillings : Provided that no application received after the 30th April in the year in which the examination is to be held shall be accepted."

3.—These Regulations shall come into operation and have effect as from 1st August, 1939, after which date they shall be read with and as forming part of the Principal Regulations.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Education for Northern Ireland this 25th day of October, 1939, in the presence of

(L.S.)

*R. S. Brownell,*  
Secretary.

### Superannuation: Agricultural and Technical Teachers.

ORDER IN COUNCIL, DATED 31ST AUGUST, 1939, APPROVING TEACHERS' SUPERANNUATION SCHEME FRAMED BY THE MINISTRY OF FINANCE IN PURSUANCE OF SECTIONS 70 AND 71 OF THE EDUCATION ACT (NORTHERN IRELAND), 1923, AND OF THOSE SECTIONS AS APPLIED TO TEACHERS IN AGRICULTURAL SUBJECTS BY AN ORDER MADE BY THE GOVERNOR OF NORTHERN IRELAND IN COUNCIL ON THE 29TH DAY OF MAY, 1925.

1939. No. 123.

BY THE GOVERNOR IN THE PRIVY COUNCIL OF NORTHERN IRELAND.

ABERCORN.

WHEREAS a Scheme (hereinafter referred to as "the Principal Scheme") dated the 13th day of October, 1925, was framed by the Ministry of Finance in consultation with the Ministry of

Education and the Ministry of Agriculture, in pursuance of Section 70 of the Education Act (Northern Ireland), 1923 (hereinafter referred to as "the Act of 1923") and of that Section as applied to teachers in agricultural subjects by an Order made by the Governor of Northern Ireland in Council on the 29th day of May, 1925, and was approved by Order in Council on the 4th day of February, 1926 :

AND WHEREAS the Principal Scheme was amended by Amending Schemes dated the 16th day of December, 1929, and the 15th day of October, 1936, which were approved by Orders in Council on the 6th day of May, 1930, and the 23rd day of November, 1936, respectively :

AND WHEREAS the Principal Scheme as so amended is hereinafter referred to as "the Principal Scheme as amended" :

AND WHEREAS it has been deemed desirable to amend the Principal Scheme as amended in certain particulars :

AND WHEREAS the Ministry of Finance in consultation with the Ministry of Education and the Ministry of Agriculture has, in pursuance of Sections 70 and 71 of the Act of 1923, framed a Scheme (hereinafter referred to as "the Amending Scheme") for amending the Principal Scheme as amended, which Amending Scheme is set out in the Schedule to this Order :

AND WHEREAS the Amending Scheme has been laid before both Houses of Parliament and neither such House has within the period prescribed in that behalf by Section 71 of the Act of 1923, as amended by Section 4 of the Rules Publication Act (Northern Ireland), 1925, presented an Address praying the Governor of Northern Ireland to withhold his assent from the Amending Scheme :

NOW I, JAMES ALBERT EDWARD, DUKE OF ABERCORN, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight of the Most Illustrious Order of Saint Patrick, Governor of Northern Ireland, by and with the advice of the Privy Council of Northern Ireland, in exercise of the powers conferred upon me by Section 71 of the Act of 1923, and of all other powers enabling me in that behalf, do hereby approve of the Amending Scheme.

Given at Government House, Hillsborough, this thirty-first day of August, 1939..

*Craigavon.*  
*James Andrews.*  
*John F. Gordon.*  
*J. H. Robb.*  
*A. B. Babington.*  
*T. W. Brown,*

## SCHEDULE

In pursuance of Sections 70 and 71 of the Education Act (Northern Ireland), 1923, and of the said Sections as applied to teachers in agricultural subjects by the Order of the Governor in Council, dated 29th day of May, 1925, the Ministry of Finance, after consultation with the Ministry of Education and the Ministry of Agriculture, hereby frames the following scheme for amending the Agricultural and Technical Teachers' Superannuation Scheme, 1925, as amended by the Teachers' (Agricultural and Technical) Superannuation (Amendment) Scheme, 1930, and the Teachers' (Agricultural and Technical) Superannuation (Amendment) Scheme, 1936, and all such schemes are hereinafter referred to as the "Principal Scheme as Amended."

1.—The following shall be added to Article 3 (1) of the Principal Scheme as amended :—

" Provided that where, during a period of absence owing to illness, a teacher's salary is reduced to half rate under the Salary Regulations, teacher's contributions calculated on the full rate of salary normally payable to the teacher shall be deducted."

2.—The following shall be added to Article 4 (2) of the Principal Scheme as amended :—

" Provided that where, during a period of absence owing to illness, a teacher's salary is reduced to half rate under the Salary Regulations, school contributions shall be calculated on the full rate of salary normally payable to the teacher."

3.—The following shall be added to Article 9 (1) of the Principal Scheme as amended :—

" Provided that where the three years immediately preceding the date of retirement include any period of absence owing to illness during which the teacher was in receipt of salary at half rate under the Salary Regulations, the rate of salary for such period shall, for the purpose of assessing average annual salary, be deemed to be the full rate of salary normally payable to the teacher."

4.—Teachers employed in teaching service or temporarily out of the service at the date of the sealing of this Scheme shall be required to pay contributions in accordance with Article 1 hereof in respect of any period prior to the 1st January, 1939, which comes within the three years of service prior to retirement on pension, but otherwise the Article shall have effect as from the 1st January, 1939.

5.—Pensions in existence at the date of the sealing of this Scheme shall be revised in accordance with the provisions of this Scheme, and the pensions so revised shall be payable as from the date of retirement of the teacher, subject to the deduction therefrom of additional teacher's contributions during the last three years of service calculated in accordance with Article 1 hereof.

6.—In any case where additional teacher's contributions are payable under Article 4 or 5 hereof corresponding additional school contributions shall be payable by the School Authority in accordance with Article 2 hereof.

7.—The expression " pension " shall for the purpose of this Scheme be deemed to include the additional allowance.

8.—Article 6 (2) of the Principal Scheme as amended is hereby revoked and the following shall be substituted therefor :—

" Teachers who having interrupted their service resume after a period of not exceeding fifteen years may be admitted or re-admitted to the scheme on the recommendation of the controlling Ministry."

9.—This scheme may be cited as the Teachers' (Agricultural and Technical) Superannuation (Amendment) Scheme, 1939.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Finance this  
30th day of May, 1939, in the presence of

(L.S.)

G. C. Duggan,  
Assistant Secretary.